

# DUNAVOX

## VINOTÉKA

## UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Model:

DX-7.20BK/DP, DX-7.20SSK/DP, DX-7.22BK, DX-7.22SSK, DAU-17.57DB, DAU-17.57DSS, DX-17.58DBK/DP, DX-17.58SDSK/DP, DX-19.58BK/DP, DX-19.58SSK/DP, DAU-20.58B, DAU-20.58SS, DAU-32.81B, DAU-32.81SS, DAU-32.81DB, DAU-32.81DSS, DAU-46.146DB, DAU-46.146DSS, DAU-52.146B, DAU-52.146SS, DX-53.130DBK/DP, DX-53.130SDSK/DP, DAB-28.65B, DAB-28.65SS, DAB-36.80DB, DAB-36.80DSS, DAB-42.117DB, DAB-42.117DSS, DAB-48.125B, DAB-48.125SS, DX-51.150DBK/DP, DX-51.150DSK/DP, DX-57.146DBK, DX-57.146DSK, DAB-89.215DB, DAB-89.215DSS, DX-89.215BDBK, DX-89.215BSDSK, DX-94.270DBK, DX-94.270SDSK, DX-143.468B, DX-143.468SS, DX-170.490TBK, DX-170.490STSK, DX-171.430PK, DX-181.490DBK, DX-181.490SDSK, DX-194.490B, DX-194.490SSK



**Před instalací si pečlivě přečtěte tento manuál a uložte ho na bezpečném místě. Jestliže předáte tento produkt další osobě, přiložte k němu i tento manuál.**

## **DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ**

**Při používání elektrických spotřebičů by měly být dodržovány základní pokyny k snížení rizika požáru, elektrického úrazu a zranění osob včetně:**

### **PRO VAŠI BEZPEČNOST**

**Pozorně si přečtěte všechny instrukce, ikdyž jste dobře obeznámeni se spotřebičem.**

- Spotřebič je určený k použití pro úschovu vína. Používejte tento spotřebič pouze jak je popsáno v manuálu. Jiné nedoporučené použití může způsobit požár, elektrický úraz nebo zranění osob.
- Tento spotřebič smějí obsluhovat děti od 8 let nebo starší a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušenosti a znalosti, pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a rozumějí možným rizikům. Děti by si neměly hrát se spotřebičem. Čištění a uživatelská údržba by neměla být prováděna dětmi bez dozoru.
- Elektrická zařízení nejsou hračky. Vždy udržujte zařízení z dosahu dětí. Udržujte hlavní kabely z dosahu dětí. Nenechte přívodní kabel vyset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na kterém je spotřebič umístěn.
- Pro ochranu před elektrickým proudem **NEVKLÁDEJTE** jednotku, kabel, nebo zástrčku do vody nebo nerozstříkujte jiné kapaliny.
- Odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud není používán, při přemísťování z jednoho místa na jiné a před čištěním.
- Pro odpojení spotřebiče ze zásuvky, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahajte za kabel.
- **VAROVÁNÍ:** Udržujte spotřebič od látek, které mohou způsobit vzplanutí. Nepoužívejte spotřebič v přítomnosti výbušných a/nebo hořlavých výparů.
- Neumísťujte spotřebič ani jinou jeho část blízko otevřeného ohně, spotřebiče pro vaření nebo zahřívání.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, jestliže je porouchaný, nebo jestliže byl upuštěn nebo poškozen jiným způsobem. Pokud je přívodní kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, nebo autorizovaným servisním střediskem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno nebezpečí.
- Použití doplňků nedoporučených výrobcem může být nebezpečné.
- Umístěte jednotku na suchý a rovný povrch.
- Nepoužívejte, pokud je kryt odstraněný nebo poškozený.
- Uvolněný kontakt mezi AC zásuvkou (konektorem) a zástrčkou může způsobit přehřívání a zkroucení zástrčky. Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře pro výměnu konektoru nebo opotřebované zásuvky.
- Umístěte jednotku z dosahu přímého slunečního záření a zdrojů tepla (sporák, ohřívač, radiátor apod.).
- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič nepoužívá CFC a HFC a obsahuje malé množství isobutanu (R600a), který je přívětivý k životnímu prostředí, ale hořlavý. Nepoškozuje ozonovou vrstvu, ani nezvyšuje skleníkový efekt. Opatrnost musí být věnována při transportu a nastavení spotřebiče, aby žádná část chladicího systému nebyla poškozena. Vytékající chladivo se může vznítit a může poškodit oči.  
V případě jakéhokoliv poškození:
  - Vyhnete se otevřenému ohni a všemu, co tvoří jiskru,
  - Odpojte z elektrické sítě,
  - Vytětrejte místnost, v které je spotřebič umístěn a
  - Kontaktujte servisní oddělení pro radu.
- Čím více chladiva je ve spotřebiči, tím větší místnost by měla být zvolena k jeho umístění. V případě úniku, jestliže je spotřebič umístěn v malé místnosti, vzniká nebezpečný vývinu hořlavých plynů. Na každých 8 g chladiva je vyžadován aspoň 1 m<sup>3</sup> prostoru. Množství chladiva ve spotřebiči je uvedeno na typovém štítku uvnitř spotřebiče. Je nebezpečné, pokud by servis nebo opravu vykonával kdokoliv kromě autorizovaných servisních pracovníků.

V Queenslandu (Austrálie), autorizovaná osoba musí být držitelem oprávnění k práci pro uhlvodíková chladiva, než může vykonávat servis a opravy, které zahrnují demontáž krytu.

- **VAROVÁNÍ:** Udržujte ventilační otvory v okolí spotřebiče nebo zabudované struktury z dosahu překážek. Nebude akceptována jakákoliv odpovědnost za škody způsobené špatným použitím přístroje nebo jak výsledek oprav vykonaných nequalifikovanou osobou. V tomto případě nebude uplatněna žádná záruka ani žádné nároky odpovědnosti.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné způsoby k urychlení odmrazovacího procesu, kromě těch, které jsou doporučené výrobcem.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh. Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozeným chladicím okruhem.
- **VAROVÁNÍ:** K zabránění nebezpečí kvůli nestabilitě spotřebiče, musí být upevněný v souladu s instrukcemi.
- **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte spotřebiče dál od ohně nebo podobně žhavých látek předtím, než zlikvidujete ledničku.
- Neuchovávejte výbušné látky jako plechovky s aerosoly s hořlavými hnacími plyny v tomto spotřebiči.
- Tento spotřebič by měl být používán v domácnosti nebo podobných aplikacích jako je
  - pracovní plochy kuchyně v obchodech, kanceláře nebo jiné pracovní prostory;
  - zemědělské domy a klienty v hotelech, motelech a jiných obytných typech zařízení;
  - obcerstvení a podobné nevýdělečné aplikace.
- Nezkoušejte opravit nebo vyměnit jakoukoliv část vašeho spotřebiče, pokud to není specificky doporučeno v tomto manuálu. Všechny ostatní servis by měl být svěřen kvalifikovanému technikovi.
- Odejměte všechny panely po servisu před provozem.
- Přemísťovat a instalovat spotřebič by měly dvě a více osob. Může způsobit zranění zad nebo jiná zranění.
- Nikdy nečistěte části spotřebiče hořlavými kapalinami. Tyto výpary mohou způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu. A neukládejte ani nepoužívejte benzín ani jiné

hořlavé výpary nebo kapaliny v blízkosti tohoto nebo jiného spotřebiče. Výpary mohou způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Nezasunujte nebo nevytahujte elektrickou zástrčku, když máte mokré ruce.
- Doporučujeme mít vyhrazený elektrický okruh pro váš spotřebič. Používejte zástrčky, které nemohou být vypnuté vypínačem nebo táhnutím řetězu.
- Pokud máte zamykatelný spotřebič, nenechávejte klíč v blízkosti spotřebiče nebo v dosahu dětí.

**VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika požáru, elektrického úrazu nebo zranění osob, vypojte spotřebič z elektrické sítě před údržbou.**

## UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE

Pokud máte nějaký problém, projděte Průvodce řešením problémů v závěru tohoto manuálu. Obsahuje seznam menších provozních problémů, které můžete opravit sami.


## LIKVIDACE

Zlikvidujte váš spotřebič správným zabaláním. Ujistěte se, že všechny plastové obaly, tašky apod. jsou zlikvidovány bezpečně a udržovány z dosahu dětí. **Nebezpečí udušení!**

Chladicí zařízení musí být správně zlikvidováno, profesionálně a odpovídajícím způsobem, v souladu s místními pravidly a zákony, které chrání životní prostředí, toto platí pro váš starý spotřebič a pro vaši novou jednotku, když dosáhne konce své životnosti.

**VAROVÁNÍ:** Ujistěte se, že staré a opotřebované spotřebiče jsou nepoužitelné před likvidací odejmutím dvířek, zástrčky, odříznutím přívodního kabelu, a odstraněním nebo zničením všech západek nebo šroubů. Zabráňte tím, aby se děti sami zavřely ve spotřebiči během hry (riziko udušení) nebo ohrožení jejich životů jiným způsobem. NELIKVIDUJTE spotřebič do skládky jako izolaci (tyklopentan) a chladicí plyn (R600a) obsažený v tomto spotřebiči jsou hořlavé.

Instrukce pro likvidaci:

- Spotřebič nesmí být vyhozen do popelnice nebo s normálním domácím dopadem.
- Chladicí okruh, hlavně tepelný výměník na zadní a spodní části jednotky, nesmí být poničen.
- Symbol  na produktu nebo obalu značí, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s běžným domácím odpadem, ale odvezen do sběrných recyklačních bodů pro elektrické a elektronické zboží. Správnou likvidací

produktu přispíváte k ochraně životního prostředí a zdraví ostatních lidí. Nesprávná likvidace ohrožuje zdraví a životní prostředí. Další informace o recyklaci produktu mohou být získány z radnice města, na oddělení svozu odpadu nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- Zabudovaná nebo samostatně stojící instalace s jednou, dvěma nebo třemi teplotními zónami, v závislosti na vašem modelu.
- Kontinuálně variabilní elektronicky řízená teplota s digitálním displejem a dotykovým vstupem.
- Teplota může být nastavena od 5° do 18°C nebo 22°C (40° až 64°F nebo 72°F) pro každý prostor a může být zobrazena ve stupních Fahrenheitů nebo Celsia.
- Může být nastaven na teplotu pro dlouhodobé zrání nebo na specifickou teplotu pro servírování červených/bílých/šumivých vín.
- Chlazení a zahřívání (pouze pro konkrétní věci) k udržení perfektních skladovacích nebo servírovacích podmínek.
- Dynamický chladicí kompresor k zajištění vnitřní cirkulace vzduchu i s distribucí teploty a vlhkosti.
- Měkké LED vnitřní světlo s ON/OFF přepínačem – funkční mód a mód vitríny.
- Varovný systém pro otevřené dveře a poruchu (pouze pro konkrétní věci).
- Sabat mód umožní nechat světlo vypnuté během daných náboženských událostí (jenom pro konkrétní modely).
- Funkce zapamatování teploty – pokud přerušena dodávka energie (zkrat, pojistky apod.) a po opětovném zapnutí, jednotka bude pracovat s naposled nastavenými teplotami.
- Automatické rozmrazování s odpařováním rozmražené vody.
- Reverzibilně temperované dvojitě/trojité skleněné dveře chrání vaše víno před UV světlem a tvoří atraktivní expozici s malou kondenzací a nízkým hlukem.
- Černě potažená matná ocel vnějšího rámu a černý plastový interiér nabízí celoživotní výkon a stabilitu. Černá vložka zabraňuje nadbytečnému světlu v poškozování procesu zrání.
- Celoskleněné dveře nebo skleněné dveře s rámem z bez svárové oceli s rukojetí z čisté oceli.
- Bukové police umožňují maximální pohodlí a flexibilitu pro uložení lahví různých velikostí (kromě DX-7.20 modelů).
- Chladivo šetrné k životnímu prostředí a pěnivý izolační plyn.
- Bezpečnostní zamykatelný systém s klíčky (pro konkrétní věci).
- Systém pasivního řízení vlhkosti (Humidity Box).

- Filtr s aktivním uhlím (pro konkrétní věci).  
**POZNÁMKA:** Vlastnosti a specifikace mohou být změněny bez upozornění.

## INSTALACE

### PŘED POUŽITÍM VAŠEHO SPOTŘEBIČE

- Odejměte všechny vnější a vnitřní obaly. Očistěte povrch interiéru vlažnou vodou s použitím měkké látky. Jednotka může mít na začátku zbytkový odér, ten zmizí, jak se jednotka zchladí.
- Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě, nechte ho stát ve vzpřímené poloze aspoň 24 hodin. Toto snižuje možnost závady chladicího systému způsobené zacházením během přepravy. Během tohoto času doporučujeme ponechat dveře otevřené pro vyvětrání zbytkového oděru.
- Dveře na tomto spotřebiči mohou být otevřeny jak zleva, tak zprava. Jednotka je dodávána s otevíráním dveří na levé straně. Pokud chcete otevírat dveře na pravé straně, postupujte podle instrukcí v části „Obrácení zavěšení dveří“, nainstalujte rukojeť na dveře, pokud je to potřeba.

### INSTALACE VAŠEHO SPOTŘEBIČE

- Spotřebič je navržen pro instalaci jako vestavěný, zapuštěný nebo samostatně stojící.
- **VAROVÁNÍ:** Neuchovávejte spotřebič nebo ho neinstalujte venku. Jednotka je určena pouze pro vnitřní použití.
- **VAROVÁNÍ:** Neinstalujte spotřebič v prádelně. Vyhněte se umístování jednotky ve vlhkém prostředí.
- Umístěte váš spotřebič na podlahu, která je dostatečně silná, aby ho unesla, když je plně naložený.
- Pro samostatně stojící instalaci je doporučeno 100 mm volného prostoru kolem zadní části a po stranách jednotky, který umožňuje správnou cirkulaci vzduchu ke kompresoru a kondenzátoru pro úsporu energie. Pro vestavěnou instalaci je vyžadováno aspoň 5 mm prostoru na každé straně a na vrchu k zajištění přístupu a ventilaci. Dávejte pozor, aby přístup k ventilaci vpředu nebyl nikdy zakrytý žádným způsobem.
- Umístěte jednotku z dosahu přímého slunečního záření a zdrojů tepla. (sporák, ohříváč, radiátor apod.). Přímé sluneční záření může mít vliv na akrylovou vrstvu a zdroje tepla mohou mít vliv na spotřebu energie.

Extrémně chladné prostředí může způsobit, že jednotka nebude pracovat správně.

- Zapojte jednotku do vlastní, snadno přístupné zásuvky. Jakékoliv otázky týkající se napájení a/nebo uzemnění by měla být směřována na kvalifikovaného elektrikáře nebo autorizovaného servisního střediska.
- Spotřebič musí být instalovaný ve všech elektrických, instalatérských, vodních a vypouštěcích konektorech v souladu se státními a místními předpisy.
- **DŮLEŽITÉ: KLIMA S VYSOKOU VLHKOSTÍ.** Během období s vysokou vlhkostí, na povrchu skleněných dveří se může objevit kondenzát. Tento kondenzát zmizí, když úroveň vlhkosti poklesne. K zabránění tohoto jevu je doporučeno umístit spotřebič na dobře větrané, suché místo a/nebo na místo s klimatizací.

**POZNÁMKA: Spotřebič musí být umístěn, tak aby byla v dosahu zásuvka.**

## INSTRUKCE K ZASTAVENÍ POD

Ujistěte se, že vaše instalace neblokuje přední ventilační mřížku. Jednotka je navržena, aby se vešla pod pracovní desku s výškou mezi 820 a 890 mm. Odstraňte šrouby nastavitelné ventilační mřížky a posuňte ji do požadované výšky. Přitáhněte šrouby k zajištění polohy ventilační mřížky.

Pokud je jednotka plně integrovaná, aby se vešla do kuchyňského podstavce, ujistěte se, že ventilační mezery v podstavci jsou aspoň 300 cm<sup>2</sup> a odstraňte ventilační mřížky, tak že teplý vzduch se může rozpílit neomezeně. Jinak spotřebič musí pracovat tvrději, to vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

**POZNÁMKA:** Když zatačujete spotřebič do výklenku, ujistěte se, že kabely nejsou nikde zachyceny.

## INSTRUKCE PRO SLOUPCOVOU PLNĚ INTEGROVANOU ZÁSTAVBU

Dveře jednotky utěsní instalovanou jednotku téměř kompletně, takže vzduch musí být dodáván v základech umístění. Ohřátý vzduch musí být veden přes ventilační šachtu do zadní stěny umístění a poté vyloučen nahoru. Ventilační kanály by měly měřit aspoň 200 cm<sup>2</sup> v průřezu.

**VAROVÁNÍ:** K zajištění správné funkčnosti spotřebiče, vzduchová ventilace by nikdy neměl být blokována nebo zakryta.

## INSTRUKCE PRO ZASTAVĚNOU SKŘÍŇ

Ujistěte se, že vaše instalace neblokuje přední ventilační mřížku. A ujistěte se, že dvířka se otevrou a zavřou správně ve zvoleném místě.

**DETAILNÍ NÁKRES  
INSTALACE  
NAJDETE V PŘÍLOZE**

## ELEKTRICKÉ SPOJENÍ

**VAROVÁNÍ:** Nesprávné použití uzemňovací zástrčky může vést k riziku elektrického úrazu. Jestliže je přívodní kabel poškozený, nechte ho vyměnit kvalifikovaným elektrikářem nebo autorizovaným servisním střediskem.

Všechny elektrické práce by měly být vykonány vhodně kvalifikovanou a kompetentní osobou v souladu s místními a národními bezpečnostními pravidly.

Zkontrolujte, že napětí označené na produktu koresponduje s dodávaným napětím.

Zapojte tento spotřebič do samostatného, aspoň 13 A okruhu.

Spojení by mělo být provedeno přes vhodnou vypínatelnou zásuvku, která je lehce přístupná. Pro větší bezpečnost je doporučeno instalovat zařízení pro zbytkový proud (RCD) s vypínacím proudem 30 mA.

Mějte konektor a okruh zkontrolovány kvalifikovaným elektrikářem k zajištění, že zásuvka je správně uzemněna.

**POZNÁMKA:** V lokalitách s častým výskytem blesku, je doporučeno použít přepětové ochrany.

Nepřipojujte spotřebič k dodávce elektriny prodlužovacími vodiči. Prodlužovací vodiče negarantují požadovanou bezpečnost spotřebiče (např. nebezpečí přehřátí).

Spotřebič nesmí být zapojen ke střídači a nesmí být použitý s adaptérem, který může způsobit poškození elektroniky spotřebiče.

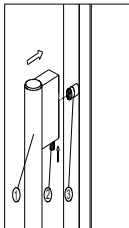
Kabel musí ležet bezpečně za spotřebičem a neměl by ležet nebo vyset nechráněný.

**VAROVÁNÍ: TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚNÝ.**

## INSTALOVÁNÍ RUKOJETI

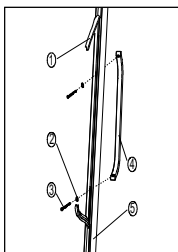
**DŮLEŽITÉ:** nepřetahujte šrouby a nepoužívejte elektrické nářadí k instalaci rukojeti. Přílišné utažení šrouby mohou způsobit prasknutí skla.

## PLÁN 1 –



Umístěte rukojeť přes fixní kolíky dveří a s použitím dodaného imbusového klíče dotáhněte upevňovací šrouby k upevnění rukojeti.

## PLÁN 2 –



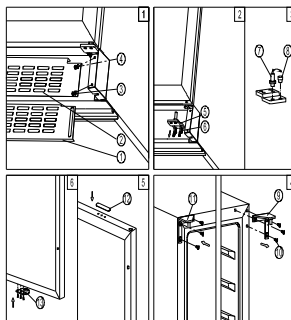
1. Vyjměte těsnění dveří na straně na které si přejete instalovat rukojeť – můžete vidět dvě navržené díry pro instalaci rukojeti.
2. Instalujte rukojeť těsně jak je ukázáno výše s dvěma šrouby a dodané ploché podložky .
3. Vraťte těsnění dveří.

**Poznámka: Všechny vyjmuté části musí být uloženy pro reinstalaci dveří.**

## OBRÁCENÍ ZÁVĚSU DVEŘÍ

Je možné obrátit dveře na tomto spotřebiči, pokud je to vyžadováno.

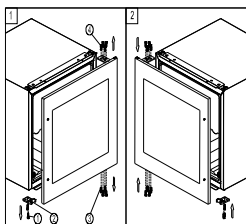
Abyste to mohli udělat, dodržujte kroky níže:



1. Vyjměte ventilační mřížku a nastavitelnou ventilační mřížku vyšroubováním šroubů a (Obr. 1)  
**POZNÁMKA:** Pro modely bez nastavitelné ventilační mřížky, není tento krok potřeba.
2. Vyjměte spodní závěs vyšroubováním čtyř šroubů . Buďte opatrní a držte sklo dvířek pevně po vyjmutí šroubů. (Obr. 2)
3. Opatrně táhněte dolů k vyjmutí skla dveří z pravého horního závěsu a umístěte ho na voplostrovaný povrch, abyste se vyhnuli riziku poškození. Potom vyjměte pravý horní závěs . (Obr. 4)
4. Odšroubujte a přemístěte kolík závěsu a/nebo uzávěr dveří ze spodního závěsu na opačnou stranu. (Obr. 3)
5. Vyklopte krytky krytu na levé straně skříňe a použijte je k zakrytí závitů šroubů na pravé straně.
6. Zašroubujte alternativní levý horní závěs , obsažený v kování na levé straně skříňky. (Obr. 4)
7. Vyšroubujte a přemístěte kryty děr a uzávěr na opačnou stranu skleněných dveří. (Pouze pro modely se zámkem na ventilační mřížce) (Obr. 5)
8. Otočte dveře o 180° (Není potřeba pro modely se zámkem na dveřích) a přemístěte dveře do navrhované pozice. Potom přišroubujte spodní závěs na levou pozici a přitáhněte, když jsou dveře srovnané.
9. Přemístěte rukojeť a zástrčky na opačnou pozici a opětovně smontujte ventilační mřížku, pokud je třeba.

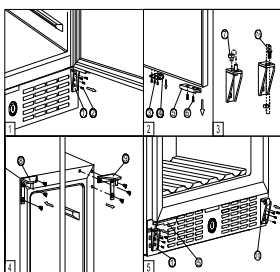
PLÁN 1 – Pro modely zabudované pod

PLÁN 2 – Pro plně integrované modely



1. Vyměte skleněné dveře vyšroubováním osmi šroubů a . Buďte opatrní při držení skleněných dvířek pečlivě po vyjmutí šroubů a umístěte je na vypolstrovaný povrch k zabránění rizika poškození.
2. Odšroubujte a přemístěte podporu dvířek na opačnou stranu.
3. Otočte skleněná dvířka o 180° a znovu upevněte skleněná dvířka na opačnou stranu. Potom je dotáhněte, když jsou dvířka vyrovnaná.

### PLÁN 3 – Pro vysoké modely

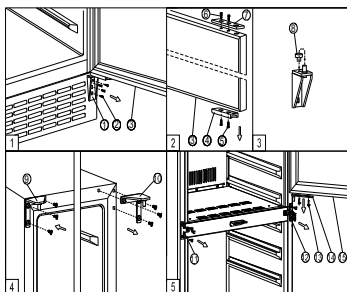


1. Vyměte spodní závěs odšroubováním čtyř šroubů. Buďte opatrní, držte dvířka pečlivě po vyjmutí šroubů. (Obr. 1)
2. Opatrně táhněte dolů k vyjmutí skla dveří z pravého horního závěsu a umístěte ho na vypolstrovaný povrch, abyste se vyhnuli riziku poškození. Potom vyjměte pravý horní závěs. (Obr. 4)
3. Vyklopte krytky krytu na levé straně skříňe a použijte je k zakrytí závitů šroubů na pravé straně.
4. Přišroubujte náhradní závěs vlevo nahoře ,

obsažené v kování, na levé straně skříňky. (Obr. 4)

5. Odšroubujte podporu transportu dvířek na opačnou stranu. Současně vyjměte záračku spodního závěsu na opačné navržené opačné pozici. (Obr. 5 a 3)
6. Odšroubujte a přemístěte adapter dvířek a zámek k horní určené pozici skleněných dvířek. (Obr. 2)
7. Otočte dveře o 180° a přemístěte dvířka do určené polohy. Potom přišroubujte závěs na levé určené polohy a dotáhněte ho. (Obr. 5)
8. Zkontrolujte a nastavte zarovnání dvířek uvolněním šroubů a pohybem adaptéru dvířek. Dotáhněte šrouby po vyrovnání dvířek.

### PLÁN 4 – Pro modely dvojitými dveřmi



1. Vyměte spodní závěs odšroubováním čtyř šroubů. Buďte opatrní, držte spodní skleněná dvířka pevně po odstranění šroubů. A potom jemně táhněte dolů k vyjmutí spodních skleněných dvířek z prostředního závěsu a umístěte ho na vypolstrovaný povrch k zabránění rizika poškození. (Obr. 1)
2. Odšroubujte a přeneste adapter dvířek a do určené opačné pozice spodních skleněných dvířek. (Obr. 2)
3. Vyměte adaptér dvířek odšroubováním dvou šroubů. Buďte opatrní, držte horní skleněná dvířka pevně po odstranění šroubů. A potom jemně táhněte dolů k vyjmutí horních skleněných dvířek z horního závěsu a umístěte je na vypolstrovaný povrch k zabránění rizika poškození. Potom vyjměte pravý horní závěs. (Obr. 5 a 4)
4. Odšroubujte a přesuňte prostřední závěs a prostředí fixační desku na opačnou stranu.

(Obr. 5)

5. Vyklopte krytky krytu na levé straně skříně a použijte je k zakrytí závitů šroubů na pravé straně.
6. Přišroubujte náhradní levý horní závěs, obsažených v kování, na levé straně skříňky. (Obr. 4)
7. Přemístěte adaptér dvířek na prostřední závěs.
8. Nastavte horní skleněná dvířka do určené polohy a instalujte dva šrouby ke spojení adaptéru dveří s horními skleněnými dvířky a přitáhněte je předtím, než jsou dvířka vyrovnána.
9. Nastavte spodní skleněná dvířka do určené polohy a smontujte spodní závěs.
10. Zkontrolujte a nastavte zarovnání spodních dvířek povolením šroubů a a pohybem adaptéru dvířek a. Dotáhněte šrouby a po vyrovnání dvířek.
11. Přesuňte rukojeti a zástrčky na opačné pozice.

## PROVOZOVÁNÍ VAŠEHO SPOTŘEBIČE

Tento spotřebič je navržen pro práci v daných okolních teplotách. Třída klimatu je specifikována na štítku.

Spotřebič nemusí pracovat správně, pokud je ponechán po dlouhou dobu při teplotách mimo specifický rozsah. Například, umístění vaší jednotky do extrémně chladných nebo horkých podmínek může způsobit fluktuaci teploty v interiéru. Rozsah mezi 5°C a 22°C (41°F a 72°F) nemusí být dosažen.

Třída klimatu	Teplota prostředí
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Poznámka: Jednotka bez ohřivače nezvýší svoji vnitřní teplotu, pokud je okolní teplota, kde je jednotka umístěna nižší než nastavená teplota.

### POZNÁMKA:

- Když použijte spotřebič poprvé nebo restartujete spotřebič potom, co byl vypnutý dlouhou dobu, může tu být odchylka několik stupňů mezi

nastavenou teplotou a teplotou indikovanou na LED displeji. Toto je normální a je to díky délce aktivčního času. Pokud bude jednotka pracovat několik hodin, všechno bude zpět v normálu.

- Pokud je jednotka odpojena, nebo přerušena dodávka energie, nebo vypnuta, musíte počkat 3 až 5 minut než ji restartujete. Jestliže se ji pokusíte restartovat před tímto časem, jednotka nenastartuje.

**POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ.** (DX-7.20BK/DP, DX-20SSK/DP, DAU-17.57DB, DAU-17.57DSS, DAU-20.58B, DAU-20.58SS, DX-53.130DBK/DP, DX-53.130SDSK/DP, DAB-28.65B, DAB-28.65SS, DAB-36.80DB, DAB-36.80DSS, DX-57.146DBK, DX-57.146DSK, DAB-89.215DB, DAB-89.215DSS, DX-89.215BDBK, DX-89.215BDSK, DX-171.430PK)

## POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ – JEDNA ZÓNA

### Ovladače vaší jednotky



### POWER

K zapnutí/vypnutí spotřebiče, stiskněte a držte tlačítko 5 sekund, dokud se nerozsvítí displej teploty nebo nezhasne.

**POZNÁMKA:** Krátkým stisknutím tlačítka může vypnout zvukový alarm, pokud byl zapnutý.

### SVĚTLO

Slouží k zapnutí a vypnutí vnitřního světla.

### NAHORU

Slouží k zvýšení (ohřátí) nastavené teploty o 1°C/1°F.

### DOLŮ

Slouží k snížení (chlazení) nastavené teploty o 1°C/1°F

### Displej

Zobrazuje digitálně teplotu a servisní indikatory.

### Indikační světlo

Indikační světlo je umístěno v pravém spodním rohu displeje. Indikační světlo bude zapnuté, pokud je vybrána funkce multi-key. K uvedení funkce multi-key do provozu, stiskněte a držte první tlačítko, potom stiskněte ostatní tlačítka na aspoň 5 sekund, poté uvolněte všechna tlačítka.



## °F/°C volič

Vybírá mezi zobrazením teploty ve stupních Fahrenheita nebo Celsia. Pro změnu mezi jednotkami stiskněte a držte tlačítko **SVĚTLO** po dobu 5 sekund.

## Tlačítkový zámek (Pouze pro modely s vnějšími ovladači)

Jestliže do 2 minut nebo déle nebude stíhnuté žádné tlačítko, tlačítkový zámek bude aktivován automaticky. K odblokování zámku stiskněte tlačítka nahoru a dolů najednou na aspoň 5 sekund a indikační světlo třikrát zabliká, pro potvrzení akce.

## Nastavení ovládání teploty

- Jednotka má jednu teplotní zónu. Teplota může být nastavena mezi 5°C a 22°C (41°F a 72°F), která je ideální pro uchování červeného, bílého nebo šumivého vína.
- Když je jednotka zapojena poprvé, jednotka začne pracovat v továrním nastavení. Teplota pro tovární nastavení je 12°C (54°F).
- Můžete nastavit požadovanou teplotu stisknutím tlačítka **NAHORU** nebo **DOLŮ**. Když poprvé stisknete dvě tlačítka, displej zobrazí poslední zadanou teplotu. Teplota se zvýší o 1°C/1°F, pokud stisknete tlačítko **NAHORU**, nebo teplota se sníží o 1°C/1°F při stisknutí tlačítka **DOLŮ**. Displej zabliká, když uděláte nastavení.
- Pokud byla teplota nastavena, displej ukazuje aktuální vnitřní teplotu.
- Pro zobrazení nastavené teploty stiskněte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, nastavená teplota bude dočasně blikat na displeji po dobu 5 sekund. Potom bude opět zobrazovat aktuální vnitřní teplotu.

## POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ – DVĚ ZÓNY

### Ovladače vaší jednotky



### POWER ①

K zapnutí/vypnutí spotřebiče, stiskněte a držte tlačítko ① 5 sekund, dokud se nerozsvítí displej teploty nebo nezhasne.

**POZNÁMKA:** Krátkým stisknutím tlačítka ① může

vypnout zvukový alarm, pokud byl zapnutý.

### SVĚTLO ☀

Slouží k zapnutí a vypnutí vnitřního světla.

### NAHORU ↑^

Slouží k zvýšení (ohřátí) nastavené teploty o 1°C/1°F.

### DOLŮ —▼

Slouží k snížení (chlazení) nastavené teploty o 1°C/1°F.

### Displej

Zobrazuje digitálně teplotu a servisní indikátory.

☐ je pro HORNÍ teplotní zónu a ☐ je pro SPODNÍ teplotní zónu.

☐ je pro LEVOU teplotní zónu a ☐ je pro PRAVOU teplotní zónu.

### Indikační světlo

Indikační světlo je umístěno v pravém spodním rohu displeje. Indikační světlo bude zapnuté, pokud je vybrána funkce multi-key. K uvedení funkce multi-key do provozu, stiskněte a držte první tlačítko, potom stiskněte ostatní tlačítka na aspoň 5 sekund, poté uvolněte všechna tlačítka.

### °F/°C volič

Vybírá mezi zobrazením teploty ve stupních Fahrenheita nebo Celsia. Pro změnu mezi jednotkami stiskněte a držte tlačítko **SVĚTLO** po dobu 5 sekund.

### Tlačítkový zámek (Pouze pro modely s vnějšími ovladači)

Jestliže do 2 minut nebo déle nebude stíhnuté žádné tlačítko, tlačítkový zámek bude aktivován automaticky. K odblokování zámku stiskněte tlačítka nahoru a dolů najednou na aspoň 5 sekund a indikační světlo třikrát zabliká, pro potvrzení akce.

## Nastavení ovládání teploty

- Jednotka má jednu teplotní zónu. Teplota pro obě zóny může být nastavena mezi 5°C a 22°C (41°F a 72°F). SPODNÍ/PRAVÁ teplotní zóna je ideální pro skladování bílého a červeného vína při nastavení mezi +13°C a +22°C (55°F až 72°F). HORNÍ/LEVÁ teplotní zóna je vhodná pro skladování šampaňského a bílého vína při nastavení mezi +5°C a 13°C (41°F až 55°F).
- Když je jednotka zapojena poprvé, jednotka začne pracovat v továrním nastavení. Tovární nastavená teplota pro HORNÍ/LEVOU teplotní zónu je +10°C (50°F) a SPODNÍ/PRAVÁ teplotní zóna +16°C (60°F).
- Stisknutím tlačítek nalevo **NAHORU** a **DOLŮ** ovládáte vnitřní teplotu HORNÍ/LEVÉ teplotní zóny a stisknutím tlačítek napravo **NAHORU** a **DOLŮ** k ovládání teplotní zóny

SPODNÍ/PRAVÉ. Pokud stisknete obě tlačítka najednou, displej ukáže poslední nastavenou teplotu.

- **DŮLEŽITÉ:** Teplota nastavená pro SPODNÍ teplotní zónu musí vždy být vyšší než pro HORNÍ teplotní zónu. Pro optimální výkon, nastavená teplota pro obě zóny by se měla lišit aspoň o 4°C.
- Teplota, kterou si přejete nastavit se zvýší o 1°C/1°F, pokud jednou stisknete tlačítko **NAHORU**, naproti tomu se teplota sníží o 1°C nebo 1°F, když jednou stisknete tlačítko **DOLŮ**. Displej zabliká, pokud uděláte nastavení.
- Po nastavení teploty, displej ukazuje aktuální vnitřní teplotu dané teplotní zóny.
- Pro zobrazení nastavené teploty, stiskněte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, nastavená teplota bude dočasně blikat na displeji po dobu 5 sekund. Potom displej opět zobrazí aktuální vnitřní teplotu.

## POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ – TŘI ZÓNY


### Ovladače vaší jednotky Horní ovládací jednotka




### Spodní ovládací jednotka



#### POWER

K zapnutí/vypnutí spotřebiče, stiskněte a držte tlačítko  5 sekund, dokud se nerozsvítí displej teploty nebo nezhasne.

**POZNÁMKA:** Krátkým stisknutím tlačítka  může vypnout zvukový alarm, pokud byl zapnutý.

#### SVĚTLO

Slouží k zapnutí a vypnutí vnitřního světla.

#### NAHORU

Slouží k zvýšení (ohřátí) nastavené teploty o 1°C/1°F.

#### DOLŮ

Slouží k snížení (chlazení) nastavené teploty o 1°C/1°F

#### Displej

Zobrazuje digitálně teplotu a servisní indikátory.

#### Indikační světlo

Indikační světlo je umístěno v pravém spodním rohu displeje. Indikační světlo bude zapnuté, pokud je vybrána funkce multi-key. K uvedení funkce multi-key do provozu, stiskněte a držte první tlačítko, potom stiskněte ostatní tlačítka na aspoň 5 sekund, poté uvolněte všechna tlačítka.

#### °F/°C volič

Vybírá mezi zobrazením teploty ve stupních Fahrenheita nebo Celsia. Pro změnu mezi jednotkami stiskněte a držte tlačítko **SVĚTLO** po dobu 5 sekund.

#### Nastavení ovládání teploty

- Jednotka má tři teplotní zóny. Teplota každé zóny může být nastavena nezávisle.
- Teplota pro HORNÍ teplotní zónu může být nastavena v rozsahu +11 až 22°C (52°-72°F). Továrně nastavená teplota je +18°C (65°F).
- Teplota pro STŘEDNÍ teplotní zónu může být nastavena v rozsahu +5 až 11°C (41°-52°F). Továrně nastavená teplota je +18°C (46°F).
- Teplota pro SPODNÍ teplotní zónu může být nastavena v rozsahu +11 až 13°C (52°-56°F). Továrně nastavená teplota je +12°C (54°F).
- Ovládání teploty pro HORNÍ a STŘEDNÍ teplotní zónu je na horní ovládací jednotce. Ovládání teploty pro SPODNÍ teplotní zónu je na spodní ovládací jednotce.
- Když poprvé stisknete dvě tlačítka, displej zobrazí poslední nastavenou teplotu. Teplota, kterou si přejete nastavit se zvýší o 1°C/1°F, pokud jednou stisknete tlačítko **NAHORU**, naproti tomu se teplota sníží o 1°C nebo 1°F, když jednou stisknete tlačítko **DOLŮ**. Displej zabliká, pokud uděláte nastavení.
- Po nastavení teploty, displej ukazuje aktuální vnitřní teplotu dané teplotní zóny.
- Pro zobrazení nastavené teploty, stiskněte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ**, nastavená teplota bude dočasně blikat na displeji po dobu 5 sekund. Potom displej opět zobrazí aktuální vnitřní teplotu.

#### DISPLEJ TEPLoty

Během normálního provozu, displej teploty na ovládacím panelu ukazuje teplotu uvnitř spotřebiče. Displej teploty bliká, pokud

- Pokud je nastavena jiná teplota,
- Teplota v zóně se liší o víc než 5 stupňů od nastavené teploty.

Blikání displeje teploty ujišťuje, že teplota nemůže vzrůst nebo klesnou bez povšimnutí a zakazit víno.

## FUNKCE PAMĚTI TEPLoty

V případě ztráty elektrické energie (elektrický zkrat, elektrické jističe apod.), jednotka si pamatuje poslední nastavenou teplotu. Když je dodávka energie obnovena, teplota se vrátí na stejnou teplotu nastavenou před přerušением dodávky energie.

## TEPLOTNÍ ALARM

Alarm se rozezná, pokud teplota v jedné zóně vzroste nebo se sníží mimo teplotní rozsah. Daný displej teploty ve stejný čas začne blikat.

### ALARM SE ROZEZNÁ A DISPLEJ TEPLoty ZAČNE BLIKAT:

- Když zapnete spotřebič, jestliže teplota uvnitř přístroje je velmi odlišná od nastavené teploty.
- Po dlouhém přerušení dodávky elektrického proudu.
- Když přidáte najednou do jednotky příliš mnoho věcí.
- Když nejsou dvířka správně zavřena.

## ALARM DVEŘÍ

Jestliže zůstanou dvířka zavřena po dobu delší než 60 sekund, rození se alarm.

Jestliže je dosažena požadovaná teplota ve spotřebiči, alarm se zastaví a příslušný displej teploty přestane blikat. Nicméně, jestliže Vás hluk ruší, můžete vypnout alarm stisknutím tlačítka POWER. Alarm se přeruší. Příslušný displej teploty bude dále blikat, dokud nebude dosažena nastavená teplota. Displej potom bude svítit konstantně, a systém alarmu je opět plně aktivní.

Jednotka je vybavena systémem LED osvětlení. Pro výměnu LED světla kontaktujte servisní oddělení.

**POZNÁMKA:** Použijte, prosím, pouze originální LED světlo dodávané výrobcem.

## REGÁLY NA LÁHVE A ULOŽENÍ

**VAROVÁNÍ:** Nevytahujte víc jak jednu naloženou polici najednou, může způsobit naklonění jednotky napřed. Některé police jsou navrženy k uchování víc jak jedné vrstvy lahví. Takové police není možné posunovat, pokud je na ně uložena víc jak jedna vrstva lahví.

**VAROVÁNÍ:** Nezkoušejte posunovat police ven za mezní polohu, aby se zabránilo pádu lahví.

Varování: Pro zabránění poškození těsnění dvířek, ujistěte se, že dvířka jsou plně otevřená, když vytahujete police ven.

Všechny police na víno se vysunují ven pro snadný přístup, kromě spodní police. Pro snadný přístup k lahvím, táhněte jemně police ven, dokud se nezastaví. Police jsou navrženy s nouzovým zastavením k zabránění přílišného pohybu, když jsou naloženy.

Lahve se mohou lišit velikostí a rozměry. Proto se počet lahví, které můžete uložit může lišit.

Kapacita lahví je přibližně maximálně, když ukládáte tradiční Bordeaux 750 ml lahve.

Můžete naložit lahve vína v jedné řadě nebo skládat na sebe, pokud vezmete v úvahu následující – pokud nemáte dost lahví k naplnění vaší vinotéky, je lepší rozmístit lahve rovnoměrně, k zabránění, aby „všechno bylo nahoře“ nebo „všechno dole“.

- Vyjměte nebo přemístěte nastavitelné dřevěné regály k uložení větších typů lahví nebo zvyšte kapacitu vinotéky skládáním lahví na sebe, pokud je to třeba. (čtěte vyjmutí regálů)
- Udržujte malé mezery mezi stěnami a lahvemi k umožnění cirkulace vzduchu. Jako ve vinném sklípku, cirkulace vzduchu je důležitá k předjetí tvorby plísní a lepší distribuci teploty
- Nepřetěžujte vaši vinotéku k usnadnění cirkulace vzduchu.
- Pokládejte lahve naležato.
- Zabráňte v překážkách interních větráků (umístěny uvnitř na černém panelu jednotky).
- Nepřenášejte kontaminaci. Ukládejte pouze víno ve vaší jednotce k zajištění prostředí bez pachů.
- Uchovávejte pouze vína v neotevřených lahvích. Ukládání otevřených lahví může způsobit rozlití.

## DYNAMICKÉ KLIMA/TICHÝ MÓD

Tento mód dynamického klimatu umožňuje distribuci relativní vlhkosti a teploty rovnoměrně v interiéru, takže můžete skladovat víno pod přesně stejnými podmínkami. Jestliže chcete uložit víno na dlouhou dobu, mód dynamického klimatu je potřeba. Toto vytvoří stálé klima, které imituje vinný klípek.

V módu dynamického klimatu, vnitřní ventilátory cirkulují vnitřní vzduch rovnoměrně a taky nastavená teplota je dosažena. Mód dynamického klimatu není v továrním nastavení, protože vytváří hluk a spotřebuje více energie. K změně módu dynamického klimatu, stiskněte a držte tlačítko **DOLŮ** na přibližně pět sekund. Vinotéka pětkrát pípně pro potvrzení, že mód dynamického klimatu je aktivní. Pro změnu zpět (tichý) mód (taky nazývaný úsporný mód), stiskněte a držte tlačítko **NAHORU** na přibližně pět sekund. Vinotéka třikrát pípně pro potvrzení, že výchozí (tichý) mód je aktivní.

## SABAT MÓD

Sabat mód je dostupný k dodržování daných náboženských svátků. Tento mód vypne displej,

vnitřní světlo a zvukové alamy a zabrání jim v opětovném zapnutí. Normální provoz chlazení zůstává v činnosti.

Pro aktivaci Sabat módu, stiskněte tlačítko **POWER** a **SVĚTLA** současně na dobu aspoň 5 sekund. Indikační světlo čtyřikrát zabliká pro potvrzení, že Sabat mód je aktivní.

Sabat mód může být ukončen opakováním stejného procesu, jak je psáno výše. Sabat mód se automaticky ukončí po 96 hodinách.

## ECO DEMO MÓD

Eco Demo mód může být aktivován při prezentaci spotřebiče na výstavách nebo v na prodejnách. V Eco Demo módu, kompresor a všechny motory větráků jsou vypnuty.

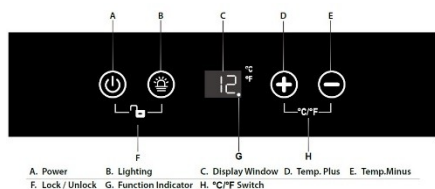
Stisknutím a podržením tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** (ovladače na spodní zóně pro modely s dvěma a třemi zónami) a **SVĚTLO** najednou po dobu aspoň 5 sekund, indikační světlo zabliká pětkrát k potvrzení vstupu a jednotka začne operovat v Eco Demo módu. Tento mód může být zrušen stejným postupem, jak je uvedeno výše.

## POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ

(DX-7.22BK,DX-7.22SSK,DX-17,58DBK/DP,DX-17.58SDSK/DP,DX-19.58BK/DP, DX-19.58SSK/DP,DX-94.270DBK,DX-94.270SDSK,DX-143.468B,DX-143.468SS,DX-166.428DBK, DX-166.428SDSK,DX-170.490TBK,DX-170.490STSK DX-181.490DBK, DX-181.490SDSK, DX-194.490BK, DX-194.490SSK)

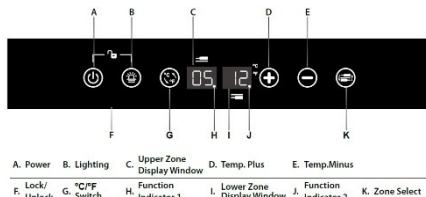
## OVLÁDACÍ PANEĽ

### Pro jednu zónu



A. Power B. Lighting C. Display Window D. Temp.Plus E. Temp.Minus  
F. Lock/Unlock G. Function Indicator H. °C/°F Switch

### Pro dvě zóny



A. Power B. Lighting C. Upper Zone Display Window D. Temp.Plus E. Temp.Minus  
F. Lock/Unlock G. °C/°F Switch H. Function Indicator 1 I. Lower Zone Display Window J. Function Indicator 2 K. Zone Select

### Pro tři zóny

Ovládací panel pro horní zónu je stejný jako pro jednu zónu výše;

Ovládací panel střední zóny a spodní zóny je stejný jako u dvojitě zóny výše.

## OVLÁDÁNÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Když je spotřebič zapojen do zásuvky, automaticky se zapne.

Stiskněte značku a držte 10 sekund k vypnutí (nebo zapnutí) spotřebiče.

Bez ohledu, jestli je zamknutý nebo odemknutý, můžete spotřebič vypnout stiskem značky a držením po dobu 10 sekund.

## ODEMKNUTÍ OVLÁDACÍHO PANEĽU

K odemknutí ovládacího panelu, stiskněte tlačítko power a světla dvěma prsty najednou na dobu aspoň 3 sekundy. Když je odemknutý ozve se pípnutí. Ovládací panel bude automaticky zamknutý s pípnutím po 10 sekundách bez doteku. Když je ovládací panel zamknutý, ovládací panel nereaguje na stisk tlačítek světla a nastavení teploty.

## OVLÁDÁNÍ VNITŘNÍHO SVĚTLA

Při odemknutém stavu, stiskněte znak světla k jeho zapnutí (nebo vypnutí) LED osvětlení. Světlo zůstane zapnuté, dokud nebude manuálně vypnuto.

## DISPLEJ TEPLoty

Teplota je zobrazena čísly a umožňuje snadné čtení. Číslice je zobrazena jako nastavená teplota, když nastavujete teplotu, a změní se na reálnou teplotu uvnitř vinotéky po 10 sekundách, pokud není stisknuté tlačítko.


Když teplotní čidlo mimo provoz, displej zobrazí „HH“ nebo „LL“ místo číslic, doprovázený zvukem. Pokud se toto stane, spotřebič je navržen, aby periodicky zapínal kompresor a větrák, což pomůže udržet chlad uvnitř spotřebiče k ochraně vašeho uloženého vína.

## NASTAVENÍ TEPLOTNÍHO ROZSAHU

### Pro jednu zónu

Výchozí nastavení teplotního rozsahu je E: + 5 až +22°C (41-72°F).


Pro nastavení teplotního rozsahu se ujistěte, že je ovládací panel zamknutý.

Stiskněte  značku na 3 sekundy, displej začne blikat „E“—„F“—„H“—„L“ ve smyčce s pípáním při každém stisku. Nechte blikat po 3 sekundy s pípnutím pro potvrzení nastavení.

Display	Temp.Range (Single Zone)
E (Default)	5 - 22 °C (41°F-72°F)
F	2 - 20 °C (36°F-68°F)
H	10 - 19 °C (50°F-66°F)
L	0 - 20 °C (36°F-68°F)

### Pro dvojitou zónu

Výchozí nastavení teplotního rozsahu je E: +5 až +12 °C (41-54 °F) pro horní zónu a +12 až +22 °C (54-72°F) pro spodní zónu.

Stiskněte  značku na 3 sekundy, displej začne blikat „E“—„F“—„H“—„L“ ve smyčce s pípáním při každém stisku. Nechte blikat po 3 sekundy s pípnutím pro potvrzení nastavení.

Display	Temp.Range (Dual Zone)	
	Upper Zone	Lower Zone
E (Default)	5 - 12 °C (41°F-54°F)	12 - 22 °C (54°F-72°F)
F	2 - 12 °C (36°F-54°F)	12 - 20 °C (54°F-68°F)
H	5 - 12 °C (41°F-54°F)	8 - 19 °C (46°F-66°F)
L	2 - 10 °C (36°F-50°F)	12 - 22 °C (54°F-72°F)

### Pro trojitou zónu

Nastavení teplotního rozsahu horní zóny je stejné jako pro jednu zónu výše; Nastavení teplotního rozsahu střední a spodní zóny je stejné jako u dvojitě zóny.



## NASTAVENÍ TEPLoty

### Pro jednu zónu

Výchozí nastavení teplotního rozsahu je E: +5 až +22°C (41-72°F).

Přímo stisknete tlačítko  nebo  pro nastavení teploty jakou chcete.




První stisk tlačítka nebo vyvolá nastavenou teplotu.

Stisknete tlačítko  pro zvýšení nastavené teploty o 1°C (nebo 1°F). Naproti tomu, stisknete tlačítko  ke snížení nastavené teploty o 1°C (nebo 1°F).

Pro dvojitou zónu

Výchozí nastavení teplotního rozsahu je E: 5-12°C (41-54°F) pro horní zónu a 12-22°C (54-72°F) pro spodní zónu.

Nejdříve musíte vybrat nastavovanou zónu

stisknutím tlačítka  před stisknutím tlačítka  nebo  k nastavení požadované teploty. Nastavená teplota bude blikat, když bude připravená k nastavení.

### VAROVÁNÍ!

Nastavená teplota horní zóny musí být aspoň o 3°C nižší než teplota nastavená ve spodní zóně.

### POZNÁMKA:



Při prvním použití spotřebiče nebo při restartu spotřebiče po dlouhé přestávce, můžete zaznamenat rozdíl několika stupňů mezi nastavenou teplotou a aktuální zobrazenou teplotou. Tento stav po několika hodinách provozu zmizí.

### VAROVÁNÍ!


**Nastavení teploty střední zóny musí být aspoň o 5°C nižší než v horní a nastavení teploty spodní zóny musí být vyšší než v horní zóně**

## VÝBĚR MEZI ZOBRAZENÍM FAHREINHEITŮ (°F) A CELSIU (°C)

### Pro jednu zónu

Stisknete tlačítka   dvěma prsty najednou a držte po dobu 5 sekund, můžete zaměnit zobrazení stupňů Fahrenheita a Celsia.

### Pro dvojitou zónu


Přímo stisknete tlačítko , můžete měnit nastavení °F a °C pro obě zóny najednou.


### Pro trojitou zónu

Přepínání °C / °F horní zóny je stejné jako jedné zóny výše. Přepínání °C / °F střední a spodní zóny je stejné jako u dvojitě zóny výše.

## TICHÝ MÓD

Spotřebič může být nastaven do tichého módu, který zpomalí rychlost větráků, když vnitřní teplota dosáhne nastavené teploty.

Tichý mód je nastaven zapnutý jako výchozí nastavení, pro vypnutí se ujistěte, že ovládací panel je zamknutý, stisknete a držte tlačítko světla  po 3 sekundy, ikona °C nebo °F zůstane zapnuta jako indikace, že tichý mode je vypnutý.

Pro opětovné zapnutí, když je ovládací panel uzamknutý, stiskněte a držte tlačítko světla  po 3 sekundy, ikona °C nebo °F začne blikat každé 2 sekundy jako indikace, že tichý mód je aktivní.

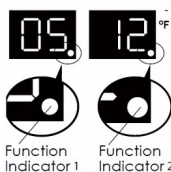
## FUNKCE INDIKAČNÍ SVĚTEL

### Pro jednu zónu



Pokud je indikátor zapnutý, kompresor pracuje.

### Pro dvojitou zónu



Indikátor 1 bliká každé 2 sekundy, když je jednotka zapojena.

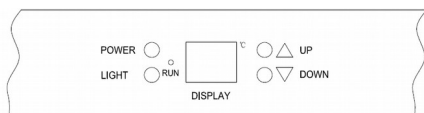
Indikátor 1 svítí, když kompresor začíná pracovat.

Indikátor 2 bliká každé 3 sekundy, když ohřívací funkce spodní zóny začne pracovat.

Indikátor 2 svítí, když funkce chlazení spodní zóny začne pracovat.

**POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ (DAB-42.117DB, DAB-42.117DSS, DAB-48.125B, DAB-48.125SS, DAU-46.146DB, DAU-46.146DSS, DAU-52.146B, DAU-52.146SS)**

## JEDNA ZÓNA



### LIGHT

Ovládá vypnutí a zapnutí vnitřního osvětlení

### RUN

Když svítí, chladicí systém pracuje.

### POWER

Ovládá zapnutí/vypnutí spotřebiče. (stiskněte a držte toto tlačítko po dobu přibližně 3 sekundy);

## „UP“ TLAČÍTKO

Stiskněte tlačítko „UP“ jednou a teplota se zvýší o 1°C.

## „DOWN“ TLAČÍTKO

Stiskněte tlačítko „DOWN“ jednou a teplota se sníží o 1°C.

## „DISPLAY“

Ukazuje aktuální vnitřní teplotu.

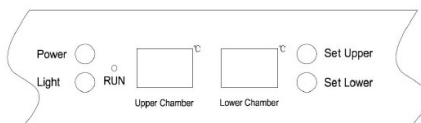
## NASTAVENÍ TEPLoty

Můžete nastavit požadovanou teplotu stiskem tlačítka UP nebo DOWN. Když stisknete obě tlačítka najednou poprvé, LED displej ukáže poslední nastavenou teplotu.

Požadovaná teplota se zvýší o 1°C, jestliže stisknete tlačítko UP jednou, proti tomu, Teplota se sníží o 1°C jestliže stisknete tlačítko DOWN jednou. Pro zobrazení nastavené teploty (kdykoliv) stiskněte a držte odpovídající tlačítko přibližně 5 sekund, nastavená teplota bude blikat na LED displeji po dobu 5 sekund.

Teplota může být nastavena od +5 do +18 °C. Továrně nastavená teplota je +12 °C.

## DOJITÁ ZÓNA



### LIGHT

Ovládá vypnutí a zapnutí vnitřního osvětlení

### RUN

Když svítí, chladicí systém pracuje.

### POWER

Ovládá zapnutí/vypnutí spotřebiče. (stiskněte a držte toto tlačítko po dobu přibližně 3 sekundy);

### „Set Upper“ tlačítko

K nastavení teploty horní komory.

### „Set Lower“ tlačítko

K nastavení teploty spodní komory.

### „Upper Chamber“

Zobrazí aktuální teplotu v horní komoře.

### „Lower Chamber“

Zobrazí aktuální teplotu v dolní komoře.

## NASTAVENÍ TEPLoty

Když stisknete tlačítko „Set Upper“ nebo „Set Lower“, systém se uvede do módu nastavení teploty pro horní nebo spodní oddíl automaticky. LED bud blikat a zobrazí nastavení teploty.

Při stisknutí tlačítka jednou, teplota se sníží nebo zvýší o 1°C. Když překročíte minimální hodnotu, která může být nastavena, skočí na nejvyšší nastavitelnou hodnotu. Po uvolnění tlačítka na 5 sekund, LED displej přestane blikat a vrátí se zpět k zobrazení teploty horního nebo spodního oddílu.

Pokud je jednotka odpojena, systém se vrátí do souhlasné teploty, která byla továrně nastavena.

Souhlasná teplota je následující:

Horní oddíl: + 6°C

Spodní oddíl: + 12°C

Jestliže chcete zjistit vnitřní nastavenou teplotu, stisknete tlačítka „Set Upper“ nebo „Set Lower“, LED displej začne blikat a zobrazí nastavení teploty. Po uvolnění tlačítka na 5 sekund, LED displej přestane blikat a vrátí se zpět k aktuální teplotě.

Horní oddíl: Teplota může být nastavena od +5 °C do +10 °C

Spodní oddíl: Teplota může být nastaven od + 10°C do +18 °C.

### Pozor

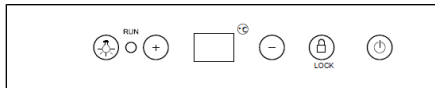
Jestliže je jednotka odpojena, došlo ke ztrátě energie, nebo byla vypnuta, musíte před opětovným zapnutím počkat 3 až 5 minut. Jestliže se pokusíte restartovat vinotéku dříve, spotřebič se nezapne.

Jestliže je spotřebič použit poprvé nebo po dlouhé přestávce, teplota se bude lišit od nastavené teplota. Po nějakém čase se teplota vrátí zpět.

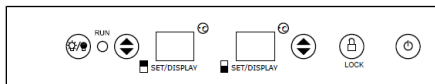
V rámci snížení spotřeby energie, tato domácí vinotéka automaticky vypne LED osvětlení po 10 minutách. Jestliže chcete LED světlo nechat stále zapnuté, stiskněte a držte tlačítko „LIGHT“ po dobu 5 sekund, displej zobrazí „LP“. Po 4 sekundách se displej vrátí k normálu a LED světlo bude zapnuté, dokud nebude manuálně vypnuté. Pokud to chce vrátí zpět a šetřit energii (doporučeno), stiskněte a držte tlačítko „LIGHT“ po dobu 5 sekund, displej zobrazí „LF“, po 4 sekundách se displej vrátí do normálu a světlo se bude automaticky vypínat po 10 minutách.

**POUŽITÍ A OVLÁDÁNÍ** (DAU-32.81B, DAU-32.81SS, DAU-32.81DB, DAU-32.81DSS, DX-51.15DBK/DP, DX-51.150DSK/DP)

### JEDNA ZÓNA



Dvojitá zóna



## POWER

Pro vypnutí spotřebiče, stiskněte tlačítko a držte 2 sekundy.

## NASTAVENÍ TEPLoty

Modely: DAU-32.81B, DAU-32.81SS – jedna zóna -

Jestliže si přejete změnit teplotu, nastavte teplotu jak si přejete stisknutím tlačítka (+) nebo (-). Teplota, kterou si přejete nastavit se zvýší o 1°C, jestliže stisknete tlačítko (+) jednou; proti tomu teplota se sníží o 1°C pokud stisknete tlačítko (-) jednou.

Modely: DAU-32.81DB, DAU-32.81DSS, DX-51.150DSK/DP, DX-51.150DSK/DP – Dvojité zóny –

Teplotní rozsah spodní zóny je +12°C až +22°C, která je vhodná pro uložení bílých a červených vín. Teplotní rozsah horní zóny je +5°C až +12°C, která je vhodná pro uložení šumivých a bílých vín.

Jestliže si přejete změnit teplotu, nastavte teplotu stiskem tlačítka (↕). Teplota se zvýší nebo sníží o 1°C, když stisknete tlačítko (↕).

## ZÁMEK

Když je spotřebič zapnutý, všechna tlačítka jsou v odemknuté pozici. Pokud neprobíhá žádné nastavení po dobu 3 minut. všechna tlačítka se

zamknou. Stiskněte tlačítko (🔒) po 2 sekundy, všechna tlačítka budou v zamknuté nebo odemknuté poloze.

## Světlo

Stiskněte tlačítko k vypnutí/zapnutí světla. Tlačítko světla má funkci automatického vypnutí nebo manuálního vypnutí.

- Podržte tlačítko světla, dokud neuslyšíte dvě pípnutí, světlo se automaticky vypne po 10 minutách.
- Podržte tlačítko světla, dokud neuslyšíte tři pípnutí, světlo se vypne manuálně.

# OBEČNÉ INFORMACE

## PROVOZNÍ HLUK

Jednotka je chlazená kompresorem (chladičím agregátem). Kompresor pumpuje chladivo přes chladicí systém, produkující provozní hluk. Když se kompresor odpojí, hluk způsobený změnami teploty a tlaku je nevyhnutelný. Provozní hluk bude nejvíce slyšet ihned jak se kompresor zapojí. Bude tišší po nějaké době provozu.

Následující hluky jsou normální a objevují se čas od času:

- Bublavý zvuk, způsobený chladivem protékajícím skrz cívky spotřebiče,
- Bzučení, produkující motorem kompresoru. Tento hluk se může zesílit, když se motor zapne.
- Praskání, způsobený kontrakcí a expanzí materiálu díky změně teploty,
- Zvuk produkující větráky, pro cirkulaci vzduchu ve spotřebiči.

Neobvyklý hluk normální výsledek nesprávné instalace. Za žádných okolností nesmí hadice přijít do kontaktu se stěnou, jiným nábytkem nebo s jinými hadicemi.

Kde je jednotka instalována v bezbariérové kuchyni nebo v částečných stěnách, úroveň provozního hluku bude slyšet víc akutně. Nicméně, toto je díky okolní architektuře, a ne díky jednotce.

*Individuální vnímání hluku je přímo spojené s prostředím, ve kterém je jednotka umístěna, stejně tak jako specifický typ modelu. Naše spotřebiče jsou v souladu s mezinárodními standardy takových spotřebičů a v souladu s posledním technickým vývojem. Ale pamatujte, že hluk kompresoru a chladicího okruhu je nevyhnutelný.*

## ODMRAŽOVÁNÍ / HYGROMETRIE / VENTILACE

Vaše jednotka je navržena s automatickým odmrazovacím systémem. Mimo cyklus, odpařovač za zadní stěnou jednotky automaticky rozmrazuje. Shromážděný kondenzát odtéká skrz zadní stěnu jednotky, a část odtéká skrz drenážní otvor v odkapávacím zásobníku za/nad kompresorem. Teplota je převáděna od vypouštěcího potrubí nebo kompresoru a odparuje všechny kondenzáty, shromážděný v zásobníku. Část zbylé vody je shromážděna uvnitř jednotky pro vlhkostní účely.

Tento systém umožňuje vytvoření správné úrovně vlhkosti uvnitř vaší jednotky, který vyžaduje přírodní korek pro udržení dlouhotrvajícího těsnění.

Spotřebič není kompletně těsný: vstup čerstvého vzduchu je dovolen skrz odvodňovací rouru. Vzduch je cirkulován skrz jednotku ventilátory a dutými policemi.

**POZNÁMKA:** Námraza může být akumulována na výparníku, jestliže je jednotka opakovaně otevírána v místě s vysokou teplotou nebo vlhkostí. Jestliže se tato námraza nevyčistí během 24 hodin, vaše jednotka vyžaduje manuální odmrazení.

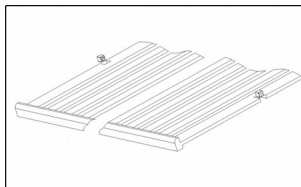
## PÉČE A ÚDRŽBA

varování: Opomenutí odpojení spotřebiče během servisu a čištění může způsobit elektrický úraz nebo jiné zranění osob.

**DEMONTÁŽ REGÁLŮ** (všechny modely kromě DAB-42.117DB, DAB-42.117DSS, DAB-48.125B, DAB-48.125SS, DAU-46.146, DAU-52.146, DX-94.270DBK, DX-94.270SDSK, DX-166.428DBK, DX-166.428SDSK, DX-170.490TBK, DX-170.490STSK, DX-181.490DBK, DX-181.490SDSK, DX-194.490BK, DX-194.490SSK)

Pro demontáž jakéhokoliv regálu z kolejničky, přesuňte regál do polohy, kde zářez dřevěného regálu je přímo pod plastovým držákem a pak ho zvedněte a vytáhněte ven.

Za účelem zpětné montáže regálu, opakujte kroky popsané výše v opačném pořadí. A ujistěte se o zajištění regálu s malými kolíky rozšířené kolejničky, pokud je systém vybaven válečkovým systémem.



**DEMONTÁŽ REGÁLŮ** (DAB-42.117DB, DAB-42.117DSS, DAB-48.125B, DAB-48.125SS, DX-94.270DBK, DX-94.270SDSK, DX-166.428DBK, DX-166.428SDSK, DX-170.490TBK, DX-170.490STSK, DX-181.490DBK, DX-181.490SDSK, DX-194.490BK, DX-194.490SSK)

Vytáhněte regál. Zvedněte dřevěnou část a vyjměte ji z kolejničky.

**DEMONTÁŽ REGÁLŮ** (DAU-46.146DB, DAU-46.146DSS, DAU-52.146B, DAU-52.146SS)

K zabránění poškození těsnění dvířek, ujistěte se, že dvířka jsou plně otevřena, když táhnete regály ven z kolejničky.

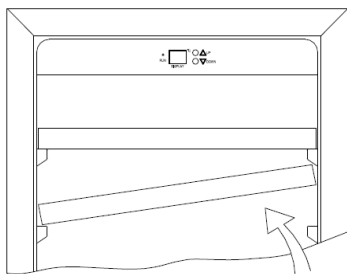
Pro snadný přístup k obsahu úložného prostoru, musíte vytáhnout regál přibližně 1/3 ven z kolejničky, nicméně tato jednotka byla navržena se zářezem na každé straně regálu k zabránění pádu lahví.

Prosím, odkažte na následující pro výměnu regálu s odlišným postupem.

Když demontujete regály ven z kolejničky, zvedněte



regál podle diagramu a jednoduše je vytáhněte, nebo zatlačte regál, dokud nesedne bezpečně na podpěry.

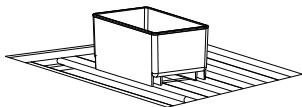


## OVLÁDÁNÍ VLHKOSTI

Spotřebič je vybaven systémem pro udržování správné úrovně vlhkosti. Při extrémně suchých podmínkách, můžete přidat trochu vody do vlhkostní krabice dodávané s vaší vinotékou.

Doplňte malou plastovou nádobu (vlhkostní krabička) do ¾ vodou a nechte zapadnout na běžce nacházející se na vrchním regálu spotřebiče. Kontrolujte hladinu vody pravidelně a doplňte pokud je třeba.

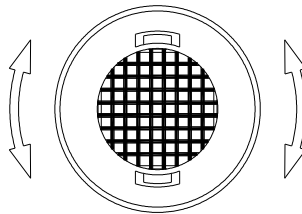
Ujistěte se, že je nádoba umístěna správně na běžcích na horním regálu k zabránění rozlití vody.



## FILTR S AKTIVNÍM UHLÍM

Filtr s aktivním uhlím (jestliže je jím váš model vybaven) je umístěn v zadní části. Jednou ročně ho vyměňte za nový. Můžete ho zakoupit u vaše dealera nebo v oddělení náhradních dílů.

- Vyměňte regál před filtrem.
- Uchopte filtr a otočte ho o 90° ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček pro vyjmutí.
- Vložte nový filtr ve vertikální poloze a otočte ho o 90° ve směru hodinových ručiček nebo protisměru hodinových ručiček, dokud nezaklapne do pozice.



## ZÁMEK DVEŘÍ

Jestliže je jednotka dodána se zamykacím systémem, klíčky jsou umístěny uvnitř platového sáčku, který obsahuje uživatelský manuál. Zasuňte klíč do zámku, zatlačte a otočte ve směru hodinových ručiček pro odemknutí dveří. Pro zamknutí dveří, postupujte opačně a ujistěte se, že kovový pin je zajištěn kompletně. Vyjměte klíč a uložte ho na bezpečné místo.

### Čištění vašeho spotřebiče

Vypněte přívod energie, vypojte spotřebič, a vyjměte všechny předměty včetně regálů a stojanů.

Umyjte vnitřní povrch horkou vodou a roztokem sody. Roztok by měl být dvě lžičce sody na jednu pintu vody.

Umyjte regály s jemným roztokem čistícího prostředku.

Vyždímejte přebytek vody z houby nebo látky, když čistíte oblast ovladačů.

Umyjte vnější skříňku horkou vodou a jemným kapalným detergentem. Dobře opláchněte a vytřete do sucha čistou měkkou látkou.

**Nečistěte ocelové části podušky vlny.** Doporučujeme používat speciální přípravky pro čištění oceli, vždy čistěte ve směru zrn.

### Přerušení dodávky energie

V případě přerušení dodávky energie, všechna předchozí nastavení teploty jsou automaticky zaznamenána. Jestliže je dodávka energie přerušena (zkrat, jističe apod.) a potom dodávka obnovena, jednotka bude pracovat s naposledy uloženým nastavením teploty.

Nejvíce elektrických poruch jsou opraveny během několika hodin a neměly by mít vliv na váš spotřebič, pokud minimalizujete frekvenci otevírání dveří. Pokud bude elektrický porucha trval déle, musíte provést potřebné kroky k ochraně vašeho obsahu.

Poznámka: Bez ohledu na příčinu, Pokud zjistíte abnormální teplotu nebo úroveň vlhkosti uvnitř vaší jednotky, buďte klidní, jenom dlouhá a častá expozice těmto abnormálním podmínkám může

způsobit škodlivý efekt na vaše vína.

## ČAS DOVOLENÉ

**Krátká dovolená:** Nechte jednotku pracovat během dovolené kratší než 3 týdny.

**Dlouhá absence:** Pokud nebude spotřebič používán po několik měsíců, vyjměte všechny předměty, vypněte spotřebič a odpojte ho. Vyčistěte a vysušte interiér. K zabránění tvorby plísní a zápachu, nechte dvířka trochu otevřená, blokuje je otevřená, pokud je třeba.

## STĚHOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Odpojte elektrickou zástrčku z elektrické zásuvky.

Vyjměte obsah ze stojanů a všechny pohybující se části z vnitřku.

Zvedněte nastavitelné nohy nahoru k základně k zabránění poškození.

Otevírejte dvířka jen na dobu nezbytně nutnou a na krátký čas, jak je jen možné.

Ukládejte obsah uspořádaně.

Nepřepíňujte spotřebič k umožnění cirkulace vzduchu.

Zalepte páskou dvířka a zamkněte je, pokud jsou se systémem zamykání.

Transportujte vinotéku jenom ve vzpřímené poloze. Taky ochraňte vnější spotřebiče dekou nebo podobným předmětem.

## TIPY PRO ŠETŘENÍ ENERGIE

Pokud by měla být jednotka ponechána dlouhou dobu prázdná, doporučuje se spotřebič odpojit, a po pečlivém vyčištění, nechat dvířka pootvřená pro umožnění cirkulace vzduchu uvnitř spotřebiče k zabránění možnosti kondenzace, tvorby plísní a zápachu.

Spotřebič by měl být instalován na nejstudenější místo v místnosti, z dosahu spotřebičů produkujících teplo, a z dosahu přímého slunečního záření.

Ujistěte se, že jednotka je adekvátně ventilována. Nikdy nezakrývejte ventilační otvory. Čistěte prach a špínu z kondenzátoru v pravidelných intervalech.

## PROBLÉMY SE SPOTŘEBIČEM

Můžete vyřešit mnoho běžných problémů lehce, ušetříte peníze za případný servisní volání. Zkuste doporučení níže, abyste viděli, jestli můžete vyřešit problém, než zavoláte na zákaznický servis.

## PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ (VŠECHNY MODELY)

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Spotřebič nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není zapojen k elektrické síti.</li> <li>Spotřebič je vypnutý</li> <li>Vypadlý elektrický jistič, nebo přerušená pojistka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapojte spotřebič.</li> <li>Zapněte spotřebič.</li> <li>Zapněte jistič nebo vyměňte pojistku.</li> </ul>
Spotřebič není dost chladný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota není správně nastavena.</li> <li>Okolní teplota může vyžadovat vyšší nastavení teploty.</li> <li>Dvířka byla často otevírána.</li> <li>Dvířka nebyla správně zavřena</li> <li>Dvířka nebyla hermeticky uzavřena.</li> <li>Kondenzátor je příliš špinavý.</li> <li>Ventilační otvory jsou blokovány nebo zaprášené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte nastavení teploty.</li> <li>Nastavte vyšší teplotu.</li> <li>Neotvírejte dvířka častěji, než je potřeba.</li> <li>Zavřete dvířka správně</li> <li>Zkontrolujte těsnění dveří, vyčistěte ho nebo vyměňte</li> <li>Vyčistěte kondenzátor, pokud je potřeba.</li> <li>Odstraňte překážky nebo vyčistěte od prachu.</li> </ul>
Spotřebič se často vypíná a zapíná.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota místnosti je vyšší než průměrná</li> <li>Do jednotky bylo přidáno velké množství lahvi.</li> <li>Dveře jsou otvírány příliš často.</li> <li>Dveře nejsou úplně zavřené.</li> <li>Těsnění dveří netěsní správně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umístěte spotřebič na chladnější místo.</li> <li>Nechte spotřebič chvíli pracovat, než dosáhne nastavenou teplotu.</li> <li>Neotvírejte dveře, pokud to není potřeba.</li> <li>Zavřete dveře správně.</li> <li>Zkontrolujte těsnění dveří, vyčistěte ho nebo vyměňte.</li> </ul>
Světlo nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není zapojen do elektrické sítě.</li> <li>Elektrický jistič vyhozený, nebo přerušená pojistka.</li> <li>Světlo bylo vypnuto na ovládacím panelu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapojte spotřebič.</li> <li>Zapněte jistič nebo vyměňte pojistku.</li> <li>Zapněte světlo.</li> </ul>
Vibrace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není správně vyrovnán.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyrovnejte spotřebič s nastavitelnou nohou.</li> </ul>
Zdá se, že spotřebič produkuje příliš mnoho zvuku.	<p>Třesoucí hluk může pocházet z průtoku chladiva, co je normální. Na konci každého cyklu, můžete slyšet bublající zvuky způsobené tokem chladiva ve vašem spotřebiči. Jestliže se objeví fluktuace teploty, kontrakce a expanse vnitřních stěn můžou způsobovat praskající zvuky.</p>	
Dveře se nezavírají správně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není správně vyrovnán.</li> <li>Dveře byly překlopeny nebyly správně instalovány.</li> <li>Těsnění je špinavé.</li> <li>Regály nejsou ve správné poloze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyrovnejte spotřebič s nastavitelnou nohou.</li> <li>Zkontrolujte závěs dveří a správně ho smontujte.</li> <li>Zkontrolujte těsnění dveří.</li> <li>Zkontrolujte regály a umístěte je do správné polohy.</li> </ul>
<b>Specifické problémy s produkty.</b>	<p>DX-7.20BK/DP, DX-7.20SSK/DP, DAU-17.57DB, DAU-17.57DSS, DAU-20.58B, DAU-20.58SS, DX-53.130DBK/DP, DX-53.130DSK/DP, DAB-28.65B, DAB-28.65SS, DAB-36.80DB, DAB-36.80DSS, DX-57.146DBK, DX-57.146DSK, DAB-89.215DB, DAB-89.215DSS, DX-89.215DBK, DX-89.215BDSK, DX-171.430PK</p>	
Zobrazuje "E0", "E1", "E2", "E3", "E4", "E5", "E6" or "E7".	<ul style="list-style-type: none"> <li>"E0" indikuje komunikační chybu u tří zónových modelů.</li> <li>"E1" or "E2" indikuje, že teplotní senzor vzduchu je vadný.</li> <li>"E3" nebo "E4" indikuje poruchu rozmrazovacího senzoru ve výparníku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zavolejte servis.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "E5" indikuje poruchu ohříváče rozmrazování.</li> <li>• "E6" indikuje poruchu solenoidového ventilu.</li> <li>• "E7" indikuje poruchu spínače dveří.</li> </ul>	
Je slyšet zvukový alarm a displej teploty bliká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byly dveře spotřebiče otevřeny na déle než 60 sekund? Jestliže ne, potom teplota mohla vzrůst výše nebo klesnout níže než teplota, která byla nastavena. Toto může být z důvodu:</li> <li>• Dveře spotřebiče byly otevřeny příliš často.</li> <li>• Ventilační otvory jsou překryty nebo příliš zaprášené.</li> <li>• Dlouhé přerušení dodávky elektrické energie.</li> <li>• Bylo přidáno velké množství lahví.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud ano, zavřete dveře.</li> <li>• Neotvírejte dveře častěji, než je potřeba.</li> <li>• Odstraňte překážky nebo vyčistěte od prachu.</li> <li>• Nechte spotřebič chvíli pracovat než dosáhne nastavené teploty.</li> </ul>
Ikona "--" svítí a bliká na displeji teploty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Displej teploty je mimo rozsah.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jenom teploty v rozsahu 0-99°F/-9~37°C může spotřebič zobrazit. Pokud teplota není v tomto rozsahu, displej zobrazí ikonu "--". Toto je normální.</li> </ul>
<b>Specifické problémy s produkty.</b>	DX-7.22BK, DX-7.22SSK,DX-17.58DBK/DP,DX-17.58SDSK/DP, DX-19.58BK/DP, DX-19.58SSK/DP,DX-94.270DBK, DX-94.270SDSK, DX-143.468B, DX-143.468SS, DX-166.428DBK, DX-166.428SDSK,DX-170.490TBK,DX-170.490STSK, DX-181.490DBK, DX-181.490SDSK, DX-194.490BK, DX-194.490SSK	
Displej teploty ukazuje "HH" nebo "LL" místo číslic, a/nebo se stálým bzučivým zvukem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplotní čidlo je mimo provoz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volejte servis.</li> </ul>

## ZÁRUKA

Záruka nekryje:

1. Poškození způsobené při transportu nebo při přemísťování spotřebiče.
2. Jakékoliv poškození způsobené zanedbáním, nehodou, špatným použitím, nesprávnou instalací/údržbou nebo použitím pro jiné účely, než jako jsou popsány v manuálu.
3. Poškození způsobené zapojením spotřebiče do nesprávného zdroje.
4. Poškození způsobené závadou na elektrické síti.
5. Špatnou instalací nebo modifikací udělanou během instalace.
6. Poškození způsobené neautorizovanou opravou.
7. Jakékoliv poškození způsobené vyšší mocí, požáru nebo přírodní katastrofou.
8. Změnami na produktu bez souhlasu od výrobce.
9. Části jako je světlo, odnímatelné regály, nebo plastové díly.
10. Jakékoliv znehodnocení nebo poškození vína nebo jiného obsahu náhodné nebo následné možné poškození jednotky.

**POZNÁMKA:** Záruční doložky a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.